

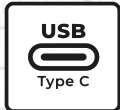
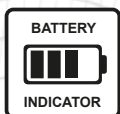


MANUAL PROFESIONAL

MANUAL PROFISSIONAL | MANUEL PROFESSIONNEL | PROFESSIONAL MANUAL

BOMBA ELÉCTRICA PARA VENTOSA DE VACIO

BOMBA ELÉTRICA PARA VENTOSAS DE VÁCUO
POMPE ÉLECTRIQUE POUR VENTOUSES À VIDE
ELECTRIC PUMP FOR VACUUM SUCTION CUPS



↑ **Max.**
Kg 150 kg

ATENCIÓN: LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO DE ESTE ARTÍCULO, ES FUNDAMENTAL PARA SU SEGURIDAD Y PARA QUE EL PRODUCTO LE SEA SATISFACTORIO.

ATENÇÃO: LEIA ATENTAMENTE AS INSTRUÇÕES ANTES DA UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO, É ESSENCIAL PARA A SUA SEGURANÇA E PARA O PRODUTO PARA A SUA SATISFAÇÃO.

ATTENTION: LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT, C'EST ESSENTIEL POUR VOTRE SÉCURITÉ ET POUR LA SATISFACTION DU PRODUIT.

CAUTION: PLEASE READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THIS ITEM, IT IS ESSENTIAL FOR YOUR SAFETY AND FOR THE PRODUCT TO BE SATISFACTORY TO YOU.

Ref. 20471

BOMBA ELÉCTRICA PARA VENTOSA DE VACÍO

Ref. 20471

Introducción

La bomba eléctrica para ventosas de vacío **COLOTOOL®** cuenta con una pantalla digital que muestra el nivel de vacío y el estado de la batería en todo momento. Se activa automáticamente cuando detecta una caída de presión, proporcionando mayor seguridad y comodidad durante su uso. Dispone de una batería eficiente y es compatible con todas las ventosas de vacío **COLOTOOL®** y con otras disponibles en el mercado. Además, se recarga fácilmente mediante un cable USB tipo C, que viene incluido.

Uso conforme

Esta herramienta se utiliza únicamente para la carga y manipulación de materiales de cerámica, losas, azulejos, vidrios. Cualquier otro uso o manipulación no conforme de la herramienta puede provocar graves peligros. El fabricante declina toda responsabilidad por los daños provocados por un uso irresponsable o no conforme a este manual.

Características

Ref.	20471
Dimensiones / largo	148 mm
Máxima capacidad de carga	150 kg.
Voltaje	3.7 V
Potencia	3.5 W
Capacidad de carga	900m Ah
Tiempo de carga de la batería	4 horas
Duración de la batería	>3 horas
Pantallita	Digital



ATENCIÓN:

- La máxima capacidad de carga de la bomba es de 150 kg no levante pesos superiores.
- Asegúrese que la zona donde succionará la ventosa esté limpia, sin agua o humedad ni grasa o aceite.
- Evite que la plataforma de succión de la ventosa esté mojada, húmeda o con grasa / aceite.
- Evite usar la bomba para ventosas para otros usos no indicados en éste manual.
- Evite usar la bomba en circunstancias climáticas adversas, mucho frío, mucho calor o bajo lluvia.
- Evite la exposición de la bomba a altas temperaturas (no dejar al sol, o dentro de un vehículo al sol)



Instrucciones de uso

Encendido:

Pulse el botón del interruptor **ON/OFF** una vez durante 0,5 seg. hasta que la pantalla se encienda y la bomba comience a succionar.

Apagado:

Pulse el botón **ON/OFF** dos veces seguidas.

(O cuando la ventosa está en estado de succión, el sistema se apagará al presionar la válvula de liberación de la ventosa).

Funcionamiento automático de la bomba:

Después de encenderla, empezará a succionar automáticamente hasta que alcance el valor de presión máxima preestablecido, a continuación, se detendrá. Si pasado un tiempo pierde presión y llega a alcanzar el valor mínimo de presión seguro, la bomba se encenderá automáticamente y comenzará a succionar de nuevo hasta alcanzar el valor de presión óptimo y seguro.

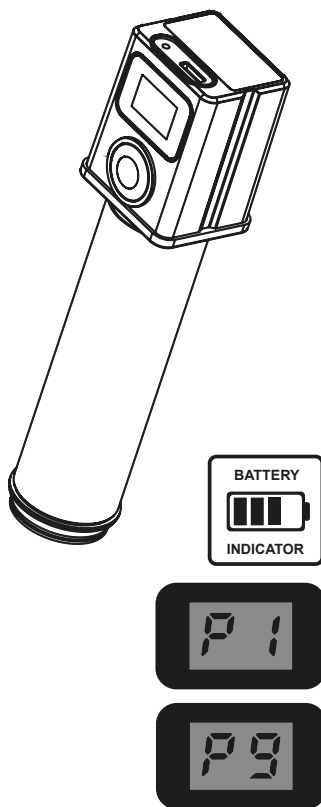
Instrucciones de pantalla.

Los números P1 (mínimo) a P9 (máximo) indican el nivel de carga de la batería. Los números del estado de carga parpadean, el estado de carga completa muestra P9, y permanece brillante .

Valores en la pantalla digital.

Los números que aparecen en pantalla son los valores de presión expresados en kilopascales (KPA).

Este equipo contiene una batería interna que debe ser retirada y tratada correctamente al final de la vida útil del aparato. No intente extraerla usted mismo. Deposite el equipo completo en un punto de recogida autorizado.



Garantía

Será efectiva durante 1 año, solo ante los posibles defectos de fabricación, contando como inicio la fecha de compra indicada en la factura original de compra.

Declaración de conformidad

NOGOSA IBÉRICA, S.L.U., declara con este documento que la BOMBA ELÉCTRICA PARA VENTOSAS DE VACIO **COLOTOOL®**, (Ref. 20471), por su concepción y fabricación es conforme a las especificaciones de seguridad. Toda modificación de la herramienta realizada sin previo aviso anula esta declaración.

**COLOTOOL®**

BOMBA ELÉTRICA PARA VENTOSAS DE VÁCUO

Ref. 20471

Introdução

A bomba eléctrica para ventosas de vácuo **COLOTOOL®** possui um visor digital que mostra permanentemente o nível de vácuo e o estado da bateria. Ativa-se automaticamente quando detecta uma queda de pressão, proporcionando maior segurança e conforto durante a utilização. Possui uma bateria eficiente e é compatível com todas as ventosas **COLOTOOL®** e outras disponíveis no mercado. Além disso, é facilmente recarregável através de um cabo USB tipo C, que está incluído.

Utilização conforme

Esta ferramenta é utilizada apenas para carregar e manusear materiais cerâmicos, placas, azulejos e vidro. Qualquer outra utilização ou manuseamento não conforme da ferramenta pode causar riscos graves. O fabricante declina qualquer responsabilidade por danos causados por uma utilização irresponsável ou não conforme com este manual.

Características

Ref.	20471
Dimensões / comprimento	148 mm
Capacidade máxima de carga	150 kg.
Voltagem	3.7 V
Potência	3.5 W
Capacidade de carga	900m Ah
Tempo de carga	4 horas
Duração da bateria	>3 horas
Ecrã	Digital



ATENÇÃO:

- A capacidade máxima de carga da bomba é de 150 kg, não levantar pesos superiores.
- Certifique-se de que a área onde a ventosa irá aspirar está limpa e isenta de água, humidade, gordura e óleo.
- Evite que a ventosa da ventosa fique molhada, húmida ou gordurosa/oleosa.
- Evite utilizar a bomba de ventosas para qualquer outro fim utilizações não indicadas no manual.
- Evite utilizar a bomba em condições climáticas adversas, muito frias, muito quentes ou à chuva.
- Evite expor a bomba a temperaturas elevadas (não a deixe ao sol, nem dentro de um veículo ao sol).



Instruções de uso

Ligar:

Premir o botão ON/OFF uma vez durante 0,5 seg. até o visor se iluminar e a bomba começar a aspirar.

Desligado:

Prima o botão ON/OFF duas vezes seguidas.

(Ou quando a ventosa estiver no estado de sucção, o sistema será desligado premindo a válvula de libertação da ventosa).

Funcionamento automático da bomba:

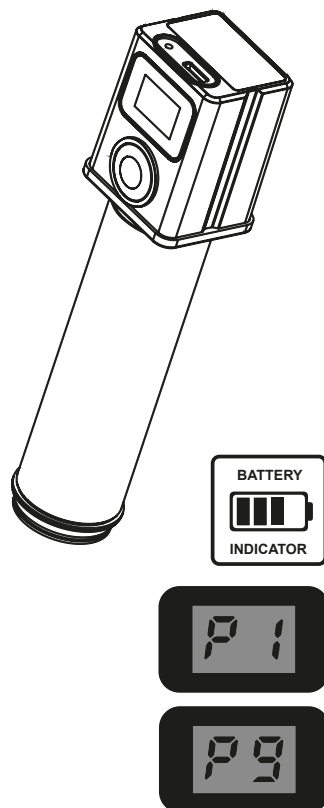
Depois de ligada, começa automaticamente a aspirar até atingir o valor de pressão máxima predefinido, parando de seguida. Se, após algum tempo, perder pressão e atingir o valor mínimo de pressão segura, a bomba liga-se automaticamente e começa a aspirar novamente até atingir o valor ótimo de pressão segura.

Instruções do ecrã.

Os números P1 (mínimo) a P9 (máximo) indicam o nível de carga da bateria. Os números do estado de carga piscam, o estado de carga completa mostra P9 e permanece brilhante.

Valores no ecrã digital.

Os números apresentados são os valores de pressão expressos em quilopascal (KPA).



Este equipamento contém uma bateria interna que deve ser retirada e eliminada corretamente no final da sua vida útil. Não tente removê-la você mesmo. Eliminar o equipamento completo num ponto de recolha autorizado.

Garantia

A garantia é válida por 1 ano, apenas contra eventuais defeitos de fabrico, a contar da data de compra indicada na fatura de compra original.

Declaração de conformidade

A NOGOSA IBÉRICA, S.L.U., declara que a BOMBA ELÉCTRICA PARA VENTOSAS **COLOTOOL®**, (Ref. 20471), pelo seu desenho e fabrico, está em conformidade com as especificações de segurança. Qualquer modificação da ferramenta sem aviso prévio invalidará esta declaração.

POMPE ÉLECTRIQUE POUR VENTOUSES À VIDE

Ref. 20471

Introduction

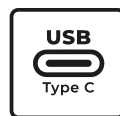
La pompe électrique pour ventouses à vide **COLOTOOL®** est dotée d'un écran numérique qui indique à tout moment le niveau de vide et l'état de la batterie. Elle s'active automatiquement lorsqu'elle détecte une baisse de pression, offrant ainsi une plus grande sécurité et un plus grand confort d'utilisation. Elle dispose d'une batterie efficace et est compatible avec toutes les ventouses COLOTOOL® et autres disponibles sur le marché. De plus, elle est facilement rechargeable via un câble USB de type C, qui est inclus.

Usage conforme

Cet outil est uniquement utilisé pour charger et manipuler des matériaux céramiques, des dalles, des carreaux, du verre. Toute autre utilisation ou manipulation non conforme de l'outil peut entraîner de graves dangers. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par une utilisation irresponsable ou non conforme à ce manuel.

Características

Ref.	20471
Dimensions / longueur	148 mm
Capacité de charge maximale	150 kg.
Voltage	3.7 V
Puissance	3.5 W
Capacité de charge	900m Ah
Temps de charge	4 horas
Durée de vie de la batterie	>3 horas
Écran	Digital



ATTENTION :

- La capacité de charge maximale de la pompe est de 150 kg, ne pas soulever de poids plus importants.
- Assurez-vous que l'endroit où la ventouse va aspirer est propre, exempt d'eau, d'humidité, de graisse et d'huile.
- Évitez de mouiller, d'humidifier ou de graisser la ventouse. La ventouse ne doit pas être mouillée, humide ou recouverte de graisse ou d'huile.
- Évitez d'utiliser la pompe à ventouse à d'autres fins des utilisations non indiquées dans ce manuel.
- Évitez d'utiliser la pompe dans des conditions météorologiques défavorables, très froides, très chaudes ou sous la pluie.
- Éviter d'exposer la pompe à des températures élevées (ne pas la laisser au soleil ou dans un véhicule au soleil).



Mode d'emploi

ON:

Appuyez une fois sur le bouton **ON/OFF** pendant 0,5 seconde jusqu'à ce que l'écran s'allume et que la pompe commence à aspirer.

OFF:

Appuyez deux fois de suite sur le bouton **ON/OFF**.
(Ou lorsque la ventouse est en état d'aspiration, le système s'éteint en appuyant sur la soupape de décharge de la ventouse).

Fonctionnement automatique de la pompe:

Après la mise en marche, la pompe commence automatiquement à aspirer jusqu'à ce qu'elle atteigne la valeur de pression maximale préréglée, puis elle s'arrête. Si, après un certain temps, elle perd de la pression et atteint la valeur de pression minimale de sécurité, la pompe se met automatiquement en marche et recommence à aspirer jusqu'à ce qu'elle atteigne la valeur de pression optimale de sécurité.

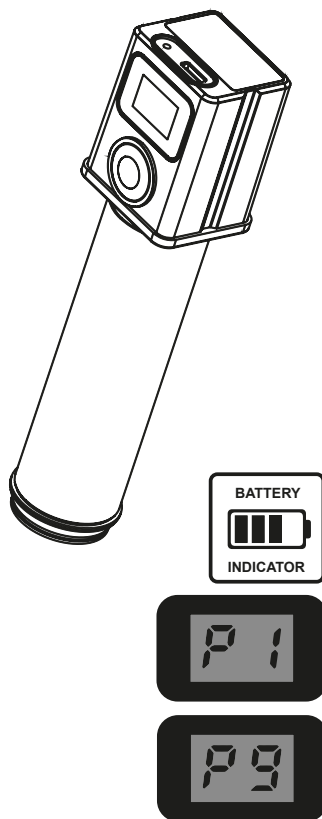
Instrucciones de pantalla

Les chiffres P1 (minimum) à P9 (maximum) indiquent le niveau de charge de la batterie. Les chiffres de l'état de charge clignotent, l'état de charge complète affiche P9 et reste lumineux.

Valeurs sur l'écran LCD

Les chiffres affichés sont les valeurs de pression exprimées en kilopascals (KPA).

Cet appareil contient une batterie interne qui doit être retirée et éliminée de manière appropriée à la fin de sa durée de vie. N'essayez pas de la retirer vous-même. Déposez l'appareil complet dans un point de collecte agréé.



Garantie

Elle sera effective pendant 1 an, uniquement contre les éventuels défauts de fabrication, à compter de la date d'achat indiquée sur la facture d'achat originale.

Déclaration de conformité

NOGOSA IBÉRICA, S.L.U., déclare par la présente que le **COLOTOOL® POMPE ÉLECTRIQUE POUR VENTOUSES À VIDE**, (Ref. 20471), de par sa conception et sa fabrication, est conforme aux spécifications de sécurité. Toute modification de l'outil sans avis préalable annulera cette déclaration.



ELECTRIC PUMP FOR VACUUM SUCTION CUPS

Ref. 20471

Introduction

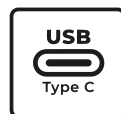
The **COLOTOOL®** electric suction cup pump features a digital display that shows the vacuum level and battery status at all times. It automatically activates when it detects a drop in pressure, providing greater safety and convenience during use. It has an efficient battery and is compatible with all **COLOTOOL®** vacuum cups and others available on the market. In addition, it is easily rechargeable via a USB Type-C cable, which is included..

Compliant use

This tool is only used for loading and handling ceramic materials, slabs, tiles, glass. Any other use or non-compliant handling of the tool may cause serious hazards. The manufacturer declines all responsibility for damage caused by irresponsible use or use not in accordance with this manual.

Features

Ref.	20471
Dimensions / length	148 mm
Maximum load capacity	150 kg.
Voltage	3.7 V
Power	3.5 W
Battery charging capacity	900m Ah
Charging time	4 horas
Battery life	>3 horas
Screen display	Digital



ATTENTION:

- The maximum load capacity of the pump is 150 kg, do not lift heavier weights.
- Make sure the area where the suction cup will suction is clean, free of water, grease and oil.
- Avoid getting the suction pad of the suction cup wet, damp or greasy/oily.
- Avoid using the suction cup pump for any other purpose uses not indicated in this manual.
- Avoid using the pump in adverse weather conditions, very cold, very hot or under the rain.
- Avoid exposing the pump to high temperatures (do not leave in the sun or in a vehicle in the sun).



Instructions for use

ON:

Press the **ON/OFF** switch button once for 0.5 sec. until the display lights up and the pump starts suctioning.

OFF:

Press the **ON/OFF** button twice in succession.
(Or when the suction cup is in suction status, the system will be turned off by pressing the suction cup release valve).

Automatic pump operation:

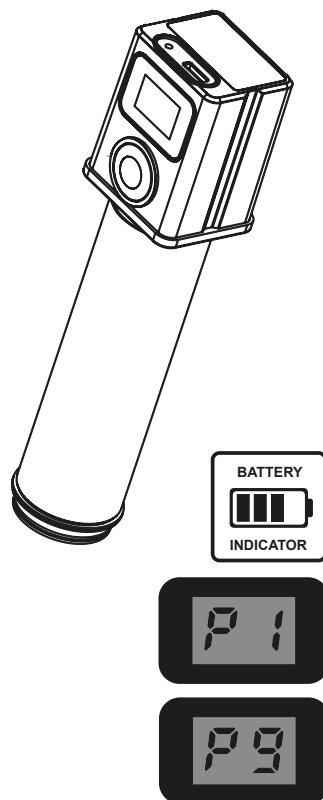
After switching on, it will automatically start suctioning until it reaches the preset maximum pressure value, then it will stop. If after a while it loses pressure and reaches the minimum safe pressure value, the pump will automatically switch on and start suctioning again until it reaches the optimum safe pressure value.

Screen instructions

The numbers P1 (minimum) to P9 (maximum) indicate the battery charge level. The charge status numbers flash, full charge status shows P9, and remains bright.

Values on the LCD display

The numbers displayed are the pressure values expressed in kilopascals (KPA).



This equipment contains an internal battery which must be removed and properly disposed of at the end of its service life. Do not attempt to remove it yourself. Dispose of the complete equipment at an authorised collection point.

Guarantee

It will be effective for 1 year, only against possible manufacturing defects, counting from the date of purchase indicated on the original purchase invoice.

Declaration of conformity

NOGOSA IBÉRICA, S.L.U., hereby declares that the **COLOTOOL® ELECTRIC VACUUM VENT PUMP**, (Ref. 20471), by its design and manufacture, conforms to the safety specifications. Any modification of the tool without prior notice will invalidate this declaration.



Calle La Serreta, 67 (Pol. Ind. El Fondonet) · 03660 NOVELDA (Alicante) Spain
T. +34 96 560 77 68 / +34 96 560 55 69 | cial@nogosa.com | www.nogosa.com

